

# Landes-Regierungsblatt

für das

## Herzogthum Krain.

Zweiter Theil.

VI. Stück. X. Jahrgang 1858.

Ausgegeben und versendet am 2. Juni 1858.

### Inhalts-Übersicht:

	Seite
Nr. 8. Erlaß der k. k. Landes-Regierung für Krain vom 16. April 1858, womit die revidirte Anleitung für Nicht-ärzte zur Wiederbelebung der Scheintodten und zur ersten Hilfeleistung bei plötzlichen Lebensgefahren kundgemacht wird . . . . .	36

# Deželni vladni list

za

## krajnsko vojvodino.

Drugi razdélk.

VI. Dél. X. léto 1858.

Izdan in razposlan 2. Junija 1858.

### Pregled - zapopada :

	Stran
Št. 8. Razpis c. k. krajnske deželne vladnije od 16. Aprila 1858, s katerim se razglasi pregledani poduk za tiste, kateri niso zdravniki, kako oživljati dozdévno mrtve in pomagati v naglih smertnih nevarnostih . . . . .	36

## 8.

**Razpis c. k. krajske deželne vladnije od 16. Aprila 1858,**

**s katerim se razglasi pregledani poduk za tiste, kateri niso zdravniki, kako oživljati dozdevno mertve in pomagati v naglih smertnih nevarnostih.**

Po ukazu c. k. ministerstva notranjih zadev od 31. Marca 1858, št. 3617 se razglasi pregledani poduk za tiste, kateri niso zdravniki, kako oživljati dozdevno mertve in pomagati v naglih smertnih nevarnostih.

**Gustav grof Chorinsky** l. r.

c. k. poglavar.

**P o d u k**

**za take, kateri niso zdravniki, kako oživljati dozdevno mertve in pomagati v naglih smertnih nevarnostih.**

Kadar kdo dozdevno umerje, naglo v smertno nevarnost pride in v vsih enakih nesrečah, je pred vsim treba:

- a) tistega, ktereга taka nesreča zadene, previdno prenesti na mesto, kjer je mogoče, poskušnje za oživljenje in otenje složno in popolnoma storiti, in kjer ni sploh znanih ali pa tacih uzrokov, zavoljo kterih je v smertno nevarnost prišel;
- b) ob enem in po mogočosti urno po zdravnika poslati in mu natanjko povedati vse, kar se je zgodilo, da more potrebnih pomočkov sabo uzeti;
- c) nesrečnega vseh oblačil, vezil, rut i. t. d. rešiti, ktere njegov život stiskajo.

**I. Kako z zmerznjenci ravnati.**

1. Zmerznjence je treba na senéh, na vozu ali z nosilnicami na podlagi iz snega, slame, sená ali rézance previdno prenesti na pripravno mesto, da se mu mraza oterpnjene ušesa, ustnice, perstje, nos i. t. d. ne odlomijo.

## 8.

**Erlass der k. k. Landes-Regierung für Krain vom 16. April 1858,**

womit die revidirte Anleitung für Nichtärzte zur Wiederbelebung der Scheintodten und zur ersten Hilfeleistung bei plötzlichen Lebensgefahren kundgemacht wird.

In Gemäßheit der Verordnung des k. k. Ministeriums des Innern vom 31. März 1858, Z. 3617, wird die revidirte Anleitung für Nichtärzte zur Wiederbelebung von Scheintodten und zur ersten Hilfeleistung bei plötzlichen Lebensgefahren hiemit kundgemacht.

Gustav Graf Chorinsky m. p.  
k. k. Statthalter.

**A n l e i t u n g**

für Nichtärzte zur Wiederbelebung der Scheintodten und zur ersten Hilfeleistung bei plötzlichen Lebensgefahren.

Beim Scheintode, bei plötzlicher Lebensgefahr und in allen ähnlichen Vorfällen ist vor Allem dafür zu sorgen, daß:

- a) Der Verunglückte mit Vorsicht auf einen Ort, wo die Wiederbelebungs- und Rettungsversuche bequem und vollständig vorgenommen werden können und unter Verhältnisse gebracht werde, wodurch derselbe nicht nur allgemein bekannten, sondern auch insbesondere jenen schädlichen Einflüssen entzogen wird, welche die vorhandene Lebensgefahr herbeigeführt haben;
- b) daß zugleich und so schleunig als möglich ein Arzt herbeigeholt und von dem Vorfalle so weit unterrichtet werde, um die nöthigen Rettungsmittel mitnehmen zu können.
- c) daß der Verunglückte von allen Kleidungsstücken, Bändern, Tüchern u. s. w. befreit werde, welche seinen Körper drücken, einschnüren oder pressen.

**I. Behandlung der Erfrorenen.**

1. Erfrorene sind mittelst eines Schlittens, Wagens oder einer Trage auf einem Lager von Schnee, Stroh, Heu oder Häckerling mit der Vorsicht an den Rettungsort zu bringen, daß die durch die Kälte spröde gewordenen Ohren, Lippen, Finger, Nase u. s. w. nicht abgebrochen werden.

2. Tam, kjer se zmerznjenec oživlja, ne sme biti zakurjeno, pa tudi sapa ne sme vleči.

Najbolj pripravno mesto za to je v kakem hramu, skednu, ali v kaki veži.

3. Tu se zrežejo zmerznjencu oblačila previdno z života, položi se na snég kake pedí visoko zložen, pokrije se do ust in nosnic tudi kake pedí na debelo s snegom, kateri se mu povsod k životu pritiska.

4. Zmerznjenec mora tako dolgo na tej postelji ostati, da se popolnoma otája in da se gibčnost vratú, trupla in udov verne.

5. Ako se na kakem mestu sneg raztaja, je treba družega naložiti in ga kakor spervega k životu pritiskati.

6. Ako manjka snega, se mora život zmerznjenca zaviti v z merzlo vodo zmočene koce, kateri se od časa do časa polivajo, in če tacih kocov ni, se mora pa v vodi otajevati, ktera je zmešana z drobno stolčenim ledom.

7. Ko se zmerznjenec otaja, ga je iz snega, iz mokrih kocov ali iz merzle vode uzeti, z nepogrétimi rujuhami obrisati, v nezakurjeno hišo na hladno navadno posteljo položiti in v hladno odejo zaviti.

8. Ko se je život tako omečil in gibčen postal, se zavije v mlačne, potem topleje rujuhe, da se počasi ogreje; razodéti pa se ne smé; ogreva se še s tem, da se pokladajo ob životu in med udi sogreti in v kaj zaviti ploščki, kamni, cegli ali z vrelo vodo napolnjeni in dobro zamašeni verčki.

9. Če bi se ne čutilo, da zmerznjenec diha in da mu žile ali serce trepljejo se mu poškropé obraz, gole persi in trebuh z merzlo vodo, in šegače se med tém po podplatih ali z zmóčenim peresom v nosnicah in v goltancu, toda to se mora prav previdno goditi.

10. Prav dobro je, v zmerznjenca sapo pihati; zatisnejo se mu zavoljo tega s perstmi nosnice in v usta, ktere se mu morajo poprej osnažiti, potem pihne kdo z lastnimi ustmi čistega zraka ali lufta va-nj, pa ne presilno, in pritiska mu trebuh z dlanmi previdno in po lahkem proti persam. To se večkrat ponavlja.

11. Najberžeje se pa stori, da začne smerznjenec zopet sopsti in da se mu začne kri zopet pretakati, če mu položimo dlaní na sredo trebuha in zmérno in po lahkem proti persam pritiskamo z majhnimi navadnemu, mirnemu sopenju enacimi prenehljeji, ker mu tako persi lahko stiskamo, in ko odjenjujemo, zopet razprostiramo. Tako se dela neprenehoma dalj časa, in sicer tudi še potem, in ravno potem še, kadar začnejo žile in serce bolj in bolj trepati. Da je začel zmerznjenec dihati, spoznamo, da napeti predalnik ne puša, trebuh tako lahko proti persam pritiskati,

2. Der für die Wiederbelebungsversuche bestimmte Ort darf nicht geheizt, aber auch nicht dem Luftzuge ausgesetzt sein.

Es eignet sich hierzu eine Kammer, Scheune, ein Gewölbe oder Vorhaus.

3. Hier schneide man dem Scheintodten mit Vorsicht die Kleider vom Leibe, lege ihn nackt auf ein, einige Hände hohes Lager von Schnee, bedecke ihn bis an den Mund und die Nasenlöcher ebenfalls einige Hände hoch mit Schnee und drücke diesen allenthalben an den Leib.

4. In diesem Bette muß der Erfrorne so lange liegen, bis er völlig aufgethaut ist und sich die Gelenkigkeit des Halses, Rumpfes und der Gliedmaßen eingestellt hat.

5. Schmilzt inzwischen an einer Stelle der Schnee, so muß er daselbst durch frischen ersetzt und dieser ebenfalls an den Leib angeedrückt werden.

6. Mangelt es an Schnee, so muß der Körper durch das Einhüllen in mit eiskaltem Wasser befeuchtete und damit von Zeit zu Zeit wieder benetzte Decken und wenn es an den Letzteren gebricht, durch ein mit fein zerstoßenem Eis vermischtes Wasserbad aufgethaut werden.

7. Ist er aufgethaut, so wird er hierauf aus dem Schneebette, den nassen Tüchern oder dem kalten Bade herausgenommen, mit ungewärmten Tüchern abgetrocknet, in ein ungeheiztes Zimmer in ein kühles gewöhnliches Bett gelegt und in eine kühle Decke eingehüllt.

8. Ist nun so der Körper weich und biegsam geworden, so erwärme man ihn allmählig durch Einhüllen in laue, dann wärmere Tücher, ohne ihn jedoch zu entblößen und dadurch, daß man zu Seiten des Rumpfes und zwischen die Gliedmassen erwärmte und in Tücher gehüllte Zeller, Steine, Ziegeln oder mit heißem Wasser gefüllte und gut verschlossene Flaschen (Blüzer) legt.

9. Wenn kein Athmen bemerkt, und kein Puls oder Herzschlag gefühlt werden sollte, so besprize man das Gesicht, die nackte Brust und den Bauch mit kaltem Wasser, kigle dazwischen die Fußsohlen oder führe einen befeuchteten Federbart in die Nasenhöhlen, in den Schlund (Schlundkopf) und übe hier behutsam einen Reiz aus.

10. Sehr zweckmäßig ist es, dem Verunglückten Luft einzublasen, indem man demselben die Nasenflügel mit den Fingern behutsam zusammendrückt und in den vorher gereinigten Mund des Scheintodten mit dem eigenen Munde die eben frisch eingeathmete Luft mit mäßiger Kraft einbläst und hierauf den Bauch mit den flachen Händen behutsam und sanft gegen die Brust herauf andrückt; dieses Verfahren muß öfter wiederholt werden.

11. Vor Allem aber wird das Athmen und der Blutumlauf dadurch hervorgerufen, daß man die beiden Hände flach auf die mittlere Bauchgegend auslegt und durch einen mäßigen, sanften, gegen die Brusthöhle hinauf gerichteten Druck, in kleinen, dem gewöhnlichen ruhigen Ein- und Ausathmen ähnlichen Absätzen die Brusthöhle gleichmäßig verkleinert und durch Nachlassen des Druckes wieder erweitert, auf diese Weise wird durch längere Zeit unausgesetzt fortgefahen und zwar auch dann, ja gerade auch dann noch, wenn der Herzschlag und Puls deutlicher werden. Den Beginn des selbstständigen Athmens

kakor pred. Navadno začne potem glasno sopsti. V začetku ponehuje večkrat zmerznjenec sopsti. Zavoljo tega se mu mora večkrat na trebuh tako pritiskati, kakor je bilo rečeno.

12. Zdaj se zakuri v peči počasi, toda ne preveč, in oživiljenemu se dá, če more požérati, skledica mlačnega čaja ali tè z žlico vina ali gorkega ola, za živež pa goveje juhe.

13. Če bi ga kak otajan ud bolel, mu ga je v mlačno-tople rujuhe zaviti; če bi ga pa nič ne čutil, se mu umiva z merzlo vodo.

14. Nikolj se mu ne smejo močno dišeče reči, kakor salmijakovec, pod nos dajati; tudi ne persi, trebuh, udje s cunjami, kertačami i. t. d. dergniti, ker take reči bolj škodjejo kakor pomagajo.

## II. Kako z utonjenci ravnati.

1. Za iskanje in izlèkovanje utoplencov bi bilo treba posebnega orodja: drogov za iskanje in kaveljna. Če tacega orodja ni in je treba utonjenca z navadnimi čolnarskimi drogmi iskati, je dobro paziti, da se utonjencov život ne poškodje.

2. Iz vode potegnjenemu se osnažijo koj usta pèn, blata ali pèska s kazavcom, gerlo s kosmatim koncom peresa, nosnice z pripravnim klinčkom ali zvitim papirčkom.

3. Potem se položi njegov život skozi nekoliko sekúnd tako, da leži z obrazom in persmi nekoliko navzdol, da more voda iz dušnika skozi usta in nos odteči.

To se zgodi najberžeje, če se položi život po dolgem s trebuhom navzdol na desko ali diljo in se mu z vzdigovanjem enega konca deske pripravna lega navzdal dá; pri tem je treba utonjencu čelo z roko podpérati in nekoliko višej deržati.

Bog ne prizadeni, utonjenca na glavo postavljati ali čez sod pokladati!

4. Utonjenec se prenese potem na pripravnih nosilnicah s podloženo glavo, znak ležeč, na pripravno mesto, in slečejo se mu vse oblačila, ktere ima še na sebi in ogréva se kolikor je treba, da bi se oživil.

5. Ako je nesréčni pozimi v vodo padel in je njegov život oterpnjen kakor život zmerznjenca, ga je treba popred v snegu ali merzli vodi otajati, in potem previdno in počasi tako ogrevati, kakor je v I. rečeno bilo.

erkennt man daran, daß das gespannte Zwerchfell nun hindert, den Bauch wie früher leicht nachaufwärts drücken zu können, worauf das hörbare Einathmen zu erfolgen pflegt. Anfangs erleidet das selbstständige Einathmen Unterbrechungen, welche jedesmal durch Erneuerung des angeführten Druckes auf den Bauch aufgehoben werden müssen.

12. Das Zimmer wird nun allmählig, jedoch mäßig geheizt, dem Wiederbelebten, wenn er schlafen kann, eine Schale voll lauem Thee mit einem Eßlöffel voll Wein oder warmes Bier, zur Nahrung Rindsuppe gereicht.

13. Sollten einzelne aufgethaute Glieder schmerzen, so sind sie in lauwarmer Tücher zu hüllen, sollten sie aber gefühllos geblieben sein, so sind sie mit kaltem Wasser zu waschen.

14. Das Vordienasehalten stark riechender Mittel, z. B. des Salmiakgeistes, das Frottiren der Brust, des Bauches, der Gliedmaßen mit Tüchern, Bürsten u. s. w. ist ganz zu unterlassen, indem die Anwendung dieser Mittel im Allgemeinen mehr schadet als nützt.

## II. Behandlung der Ertrunkenen.

1. Zum Auffuchen und Herausziehen eines im Wasser Untergesunkenen sollte man sich eigener Werkzeuge: des Suchers und des Rettungshakens bedienen. Muß dieses bei deren Mangel mittelst der gewöhnlichen Ruderstangen geschehen, so hüte man sich den Körper des Verunglückten zu verletzen.

2. Dem aus dem Wasser Gezogenen reinige man sogleich den Mund mittelst des eingebrachten Zeigefingers, den Rachen mittelst des Bartes einer Gansfeder, die Nasenlöcher mittelst eines Ohröffelers oder eines Köllchen Papiers vom Schaume, Schlamm oder Sande.

3. Hierauf gebe man seinen Körper durch einige Secunden eine mit dem Gesichte und der Brust nach abwärts gerichtete schiefe Lage, damit das in der Luftröhre angesammelte Wasser durch den Mund und die Nase wieder ausfließen kann, was am besten gelingt, wenn der Körper der Länge nach mit dem Bauche nach abwärts auf ein Brett gelegt und ihm durch das Emporheben des einen Brettendes jene schiefe Lage gegeben wird, wobei man die Stirne mit der Hand unterstützt und etwas nach aufwärts haltet.

Man unterlasse es den Ertrunkenen auf den Kopf zu stellen, oder über ein Faß zu legen.

4. Der Scheintodte wird nun auf einer bequemen Bahre mit erhöhtem Kopfe auf dem Rücken liegend an den geeigneten Rettungsort gebracht, um ihm hier vor Allem, nach vom Leibe getrennten Kleidern den zum Wiederaufleben erforderlichen Grad von Wärme mitzutheilen.

5. Hat sich der Sturz in das Wasser zur Winterszeit ereignet und hat der Körper die Steifigkeit eines Erfrorenen, so muß dieser vorher im Schnee oder eiskaltem Wasser aufgethaut und ihm dann mit der in Nr. I angegebenen Vorsicht der nöthige Wärme-grad nur nach und nach mitgetheilt werden.

6. Ako je utonjenca blizo vode oživljati, je treba:

- a) njegov život pokrivati do vratú s peskom na soncu sogretim in ko se pesek shladi, novega bolj gorkega na-nj pokladati, ali pa
- b) položiti ga na sonce s podloženo glavo ali pa h kaki steni, pa tako, da mu sonce ne sije naravnost na glavo.

7. Ako se ogreva utonjenec v kakem poslopju, se položi

- a) njegov život na pregreto céhto ali pa na pregret volnat koc in zavije se tudi v tako pregreto odejo, ali pa déné se
- b) v toplo vodo do pers, na pol sedéč, z golo glavo, vratom in persmi; persi in herbet se mu umivajo s toplo vodo.

8. Da bi začel sopsti, je ravnati, kakor je bilo v I. 9, 10 in 11 rečeno.

9. S tako oživljenimi je vselej prav skerbno ravnati, ker se prav lahko priméri, da se njih prejšni stan verne, in dokler popolnoma ne okrevaljo, potrebujejo dobre strežbe.

### III. Kako s obešenimi in zadavljenimi ravnati.

1. Obešenec se mora urno in previdno odrezati. Zavoljo tega moraš njegov život z eno roko objeti, če imaš pa pomagáča pri sebi, naj ga objame ta z obema rokama, in še lé potem prereži verv na zgornjem koncu, da ti na tla ne pade in se ne poškodeje.

2. Najpred se sname ali zreže verv, ruta ali vez z vratú, s katero je bil zadavljen, srajca se mu za vratom odpne, kakor tudi rokavi, vestja, hlače, moderc in podvéze pod kolenmi, in slečejo se mu vse tesne oblačila.

3. Potem se prenese na nosilnicah s podloženo in zvišano glavo na pripravno mesto, o toplem letnem času in vgodnem vremenu rajše pod milim nebom kakor v kaki omotni stanici, položi se s podloženo glavo na posteljo, do ktere se more od vseh strani, in zavije se v lahko odejo.

4. Da se mu život ogreje, kolikor je treba, se mora poprej v snegu otajati, če bi bil v velikem zimskem mrazu oterpnel, in ogrevati se mora previdno in počasi, kakor je bilo spredej rečeno, ko je bilo o zmerznjencih govorjenje.

5. Ako obešenec ni oterpnen, temuč samo merzel, se mu položé pod pazihe, med noge, na podplate vroči v cunjé zaviti ploščki, strešniki ali drugi cegli, ali pa z vrelo vodo napolnjeni in dobro zamašeni verčki.

6. Wird dieses Geschäft im Freien, nahe an einem Flusse vorgenommen, so belegt man entweder

- a) die Scheinleiche mit an der Sonne durchwärmten Sand bis an den Hals und vertauschet diesen von Zeit zu Zeit mit wärmeren, oder
- b) man legt sie frei an die Sonne mit erhöhtem Kopfe oder setzt sie an eine Wand, wobei der Kopf vor andauernder Einwirkung der unmittelbaren Sonnenstrahlen zu schützen ist.

7. Wird das Erwärmen in einem Gebäude vorgenommen, so legt man

- a) den Scheintodten auf eine durchwärmte Madrage oder auf solche wollene Decken, hülle ihn auch in solche durchwärmte Decken ein, oder
- b) man bringt denselben in ein bis zum Brustkorb reichendes warmes Bad, in halbsitzender Stellung mit bloßem Kopfe, Halse und Brust, wasche letztern und den Rücken mitunter mit warmen Wasser.

8. Um das Athemholen wieder herzustellen, ist sich nach dem sub I. 9, 10 und 11 Angeführten zu benehmen.

9. Wiederbelebte dieser Art bedürfen wegen der leicht eintretenden Rückfälle in den leblosen Zustand immer sehr sorgfältiger Behandlung und bis zu ihrer Herstellung einer guten Pflege.

### III. Behandlung der Erhängten und Erwürgten.

1. Ein Erhängter muß eiligst und mit der Vorsicht losgeschnitten werden, daß man seinen Leib mit dem einen Arme oder ein Gehilfe denselben mit beiden Armen umfaßt und dann erst den Strick am oberen Ende durchschneidet, damit er nicht durch einen Fall auf den Boden beschädiget werde.

2. Man befreie vor Allem seinen Hals von dem Stricke, Würgebände und Halstuche, lüfte den Halskragen, die Hemdärmel, die Weste, Beinkleider, die Schnürbrust, Röcke und Strumpfbänder, ziehe ihm alle fest anliegenden Kleider aus.

3. Man schaffe ihn sodann auf einer Trage mit durch eine Unterlage unterstütztem und erhöhtem Kopfe an den geeigneten Rettungsort bei warmer Jahreszeit und günstiger Witterung lieber unter freiem Himmel, als in eine dunstige Stube, lege ihn mit erhöhtem Kopfe auf ein allenthalben frei stehendes Bett und hülle ihn in eine leichte Decke.

4. Um seinem Körper den nöthigen Grad der Wärme mitzutheilen, müßte dieser, wenn er in strenger Winterkälte erstarrt wäre, vorher im Schneebette aufgethaut und mit der bei der Behandlung der Erfrorenen angegebenen Vorsicht nur allmählig erwärmet werden.

5. Ist der Scheintodte nicht erstarrt, sondern bloß kalt, so legt man in die Achselhöhle, zwischen die Ober- und Unterschenkel, an die Fußsohlen heiße in Tücher eingehüllte, Teller, Dach- oder Mauerziegel oder mit heißem Wasser gefüllte und zugestopften Flaschen (Plußer.)

6. Taki, kateri so sami sebi prepušeni in niso zdravniki, morajo
- a) z veternico ali mehkom obešencu frišnega zraka v obraz pihljati;
  - b) nekoliko od dalječ merzle vode v obraz in na persi škropiti;
  - c) tudi tukaj, kakor je bilo v I. 9, 10 in 11 rečeno, si je neprenehoma prizadevati, dozdevno mertvega oživiti;
  - d) oživiljenemu, če more požerati, skledico čaja z vinom ali gorkim olom po žlici dajati in ga v pripravno posteljo z visokim zglavjem spraviti, da se počije.

#### IV. Kako ravnati s takimi, kateri se v škodljivem zraku zadušé.

##### 1. Človek se zná zadušiti:

Če prebiva v zaprtih prostorih, v katerih se napravljajo ali naberejo škodljivi zraki (lufti); taki zraki so: hlip ali puh od tlečega lesenega oglja in premoga; vogelno-kisli gaz ali hlip od vina, ola ali mošta, kadar vrè; gaz za svečavo; para od sogretega hudičevega olja ali od žveplokislina, solnitarokislina in solnokislina, fosfora, zginljive lugaste soli, zraki, kateri se nahajajo v vodnjakih, jamah, sekretih in družih tacih prostorih, če so bili dolgo zaperti in ni prišel čisti zrak do njih.

2. V tacih primérnejih se mora poškodovancu najprvo čistega zraka dati. Zavoljo tega se morajo okna in vrata odpreti, zlasti pa da se odnese iz kraja, v katerem je, na čisti zrak.

3. Preden gre pa kdo po njega na tako mesto, jo dobro, na priliko, v hram, v katerem kaka tekočina vrè, vrata in okna odpreti in apnenice va-nje vlití, ali v vodnjake, jame i. t. d. s primerno pripravo goreče slame, gorečega lesa, tersák metati.

4. Kdor gre po tacega človeka, se spusti, z gobo v jesih pomočeno pred ustmi, na vervi okobal po vretenu počasi doli; okrog života mora biti še z drugo vervjo prevezan, ktera je gori terdno privezana, da more lahko znamenje dati, kadar hoče, da ga gori potegnejo. Spuša se pa samó tako globoko, dokler mu goréča sveča, bakla ali terska sama ne ugasne.

5. Dozdevno mertvi, kateri je bil iz škodljivega zraka prinesen, se položi v hladni, s čistim zrakom napolnjeni stanici, če je vreme vgodno pa pod milim nebom s podloženo glavo na tlà, toda hudo pretresati se ne smé pri tem.

6. Potem se mu mora glava po zimi s snegom dergniti, o družih letnih časih pa z rutami v merzli vodi zmóčenimi obkladati ali z merzlo vodo polivati, nekoliko oddalječ z njo škropiti, život pa z pogreto rujuho kakor s plajšem zaviti.

Tudi nej se po životu umiva z jesihom, in jesiha z vodo zmešanega, mu v usta dajati je dobro.

7. Da začne sopsti, je tudi tukaj stanovitno tako ravnati, kakor je bilo v I. 9, 10 in 11 rečeno.

6. Sich selbst überlassene Nichtärzte müssen dem durchwärmten Scheintodten abwechselnd
- a) mittelst eines Fächers oder Blasbalges frische Luft in das Gesicht wehen,
  - b) aus einiger Entfernung kaltes Wasser in das Gesicht und auf die Brust spritzen;
  - c) auch hier ist die Wiederbelebung durch das in I. 9, 10 und 11 angeführte Verfahren anhaltend anzustreben;
  - d) dem Wiederbelebten, wenn er schlucken kann eine Schale voll Thee mit etwas Wein oder warmes Bier eßlöffelweise einflößen und ihn in ein bequemes Bett mit einer hohen Kopfunterlage zur Ruhe bringen.

#### IV. Behandlung der in schädlichen Luftarten Erstickten.

1. Der Erstickungstod kann herbeigeführt werden:

Durch das Verweilen in geschlossenen Räumen, in welchen sich schädliche Luftarten entwickeln und anhäufen; dahin gehören der Dampf von glimmenden Holz und Steinkohlen, das Kohlenäuregas des in Gährung befindlichen Weines, Bieres, Obstmostes; das Leuchtgas, die Dämpfe der erhitzten Schwefel-, Salpeter- oder Salzsäure, des Phosphors, des flüchtigen Laugensalzes; die Luftarten, welche sich in Brunnen, Gruben, Unrathscanälen und in ähnlichen Räumen dann vorfinden, wenn sie lange Zeit verschlossen geblieben und nicht gelüftet worden sind.

2. In einem solchen Falle muß dem Scheintodten vor Allem frische Luft zugeführt werden durch Oeffnen der Fenster und Thüren, besonders aber dadurch, daß er von dem Orte, in welchem er sich befindet, hinweg und in die freie Luft gebracht wird.

3. Bevor er aber von Jemand herausgeholt wird, ist es gut z. B. in den Keller mit einer gährenden Flüssigkeit, nach vorausgegangener Eröffnung der Kellerfenster und Thüren Kalkwasser hineinzugießen, oder in Brunnen, Gruben u. mittelst einer entsprechenden Vorrichtung brennendes Stroh, brennende Holzspäne herabzulassen.

4. Der Rettende wird mit einem in Essig getauchten, vor den Mund gebundenen Schwamme auf einen Knebel reitend und in einer Kurbel langsam herabgelassen und hat einen oben festgehaltenen Strick noch besonders um den Leib zu binden, damit er leicht ein Zeichen geben kann, wenn er heraufgezogen werden will. Er läßt sich aber nur so lange herab, als eine mitgenommene brennende Fackel, Kerze, ein brennender Rinnspan nicht von selbst erlischt.

5. Der aus der schädlichen Luft geschaffte Scheintodte wird, ohne ihn stark zu rütteln, in einem kühlen mit reiner Luft gefüllten Zimmer, bei günstigem Wetter im Freien, mit erhöhtem Kopfe auf die Erde gelegt.

6. Hierauf muß der Kopf, im Winter mit Schnee gerieben und zu einer andern Jahreszeit mit kalten Umschlägen belegt oder mit kaltem Wasser begossen, aus einiger Entfernung damit bespritzt, der Körper mit einem erwärmten Leintuche, wie mit einem Mantel umhüllt werden.

Auch sind Essigwaschungen und Einsflößung von Essig mit Wasser vorzunehmen.

7. Um das Athemholen hervorzurufen ist das sub I. 9, 10 und 11 angeführte Verfahren mit Ausdauer gleichfalls einzuleiten.

8. S temi pomočki je z majhuimi prenehljeji tako dolgo poskušati, da se sliši nekako pihanje skozi nos, da začne ihtéti ali da nekake debele péne iz sebe verže, ali pa da ni nikakorsnega upanja več, ga oživiti.

9. Da more dozdevno mertvi bljuvati, se mu šegetá gerlo s peresom z oljem pomazanim.

10. Ko je izbljuval in ložeje dihati začel, se obriše, zavije v pogrete pertene rujuhe rahlo in položí na posteljo z visokim zglavjem. Potem je zdravnika poklicati, da ga ta prevzame.

### V. Kako ravnati s takimi, ktere strela zadéne.

Da je človeka, ktereга mertvega najdemo, strela zadela, spoznamo :

- a) če je bilo popred hudo vreme ali če je le enkrat hudo tréšilo;
- b) če diši obleka nesrečnega ali kraj, v kterem je prebival, po žveplu ali fosforu;
- c) če je na životu, na obléki, na stenah stanice ali na kaki drugi reči blizo njega kako poškodbo viditi.

2. Poškodbe života so večdel samo poverhne in so navadno od glave ali terša do perstov na nogah gredoča, za en perst široka, zamoklo rudeča proga na koži z vejam dreves podobnimi končnimi in stranskimi prožicami.

3. Ako je strela zadela koga v stanici ali v kakem drugem zapertem kraju, se morajo urno vrata in okna odpreti, nesrečni pa urno na frišni zrak nesti.

4. Ako ni mogoče, na polju od stréle zadetega koj k bližnjim ljudem prenesti, ga je sleči, na zeleno travo položiti, z zelenim listjem ali vejicami pokriti in na-nje do obraza dlan visoko frišne persti naložiti, potem pa nemudoma poskerbeti, da se do bližnje hiše prenese.

5. Tukaj se sleče in položí zložno s podloženo glavo, na glavo se mu pokladajo v merzli vodi pomočene cunje ali se mu pa glava z merzlo vodo políva, život se mu povije v pogreto rujuho kakor v plajš, nogé pa denejo v mlačno gorko vodo.

6. Da začne zopet sopsti, je ravnati kakor v I. 9, 10 in 11.

7. Po oživljenju napadajo take ljudi večdel medlévce rade. Če pa ostane omamljen, otožen ali vertoglav, če se mu še meša, če mu ostane kak ud še mertev, je treba koj poskerbéti, da zdravnik pride pomagat.

8. Zoper opekljine je treba toliko časa merzlo vodo rabiti, da bolečine odjenjajo.

Onesrečene oživljati, se mora več ur poskušati, kakor je v I do V rečeno.

8. Mit diesen Mitteln ist absatzweise so lange fortzufahren, bis sich ein Zischen in der Nase, ein Schluchzen oder das Erbrechen eines dicken Schaumes einstellt, oder bis alle Hoffnung einer Wiederbelebung schwindet.

9. Um dieses Erbrechen zu begünstigen, soll der Rachen mit einem in Del getauchten Federbarte gereizt werden.

10. Der nach dem Erbrechen freier Athmende wird nun abgetrocknet, in gewärmte Leinwandtücher locker eingehüllt und in ein bequemes mit einer hohen Kopfunterlage versehenes Bett gebracht, um sodann von dem herbeigerufenen Arzte weiter behandelt zu werden.

## V. Behandlung der vom Blitze Getroffenen.

1. Daß ein leblos gefundener Mensch vom Blitze getroffen worden sei, erkennt man

- a) aus einem vorausgegangenen Gewitter oder einem einzelnen heftigen Donnerschlage;
- b) aus dem an den Kleidern des Verunglückten und in seinem Aufenthaltsorte wahrzunehmenden Schwefel- oder Phosphorgeruche;
- c) aus den Beschädigungen am Körper, an den Kleidern, den Wänden des Zimmers oder eines anderen nahen Gegenstandes.

2. Die Beschädigungen des Körpers sind meistens bloß oberflächlich und bestehen gemeiniglich in einem vom Kopfe oder Rumpfe sich bis zu den Fußzehen erstreckenden, querfingerbreiten kupferrothen Hautstreifen, mit dendritischen (den Baumzweigen ähnlichen) End- und Seitenstrahlen.

3. Ist Jemand in einem Zimmer oder in einem andern geschlossenen Orte vom Blitze getroffen worden, so öffne man schnell die Thüren und Fenster und trage den Verunglückten eiligst in die freie Luft.

4. Kann ein auf freiem Felde vom Blitze Getroffener nicht sogleich in den nächsten bewohnten Ort geschafft werden, so lege man den Entkleideten auf frisches Gras, belege ihn mit frischen Baumblättern oder zarten Baumzweigen, bestreue diese bis an das Gesicht eine Querhand hoch mit frisch ausgegrabener Erde und eile um Anstalt zu treffen, ihn in den nächst bewohnten Ort zu transportieren.

5. Am Rettungsorte ist er entkleidet in eine bequeme Lage mit erhöhtem Kopfe zu bringen, sein Kopf mit kalten Umschlägen zu belegen, oder mit kaltem Wasser zu begießen, der Körper in ein erwärmtes Leintuch wie in einen Mantel einzuhüllen, seine Füße sind in ein lauwarmes Fußbad zu setzen.

6. Um das Athemholen wieder herzustellen, ist sich wie I. 9, 10 und 11 zu benehmen.

7. Die nach der Wiederbelebung sich gemeiniglich einstellenden Ohnmachten, die zurückbleibende Betäubung, Schläfrigkeit oder Schwindel, das Irrereden, die Lähmung einzelner Gliedmaßen erfordern eine sorgfältige ärztliche Behandlung.

8. Gegen die Brandschäden wird so lange kaltes Wasser angewendet, bis der Schmerz nachgelassen hat.

Alle diese Belebungsversuche (I—V.) sind nicht vor einigen Stunden aufzugeben.

## VI. Kako ravnati z zavdanimi.

1. Kadar je bilo komu zavdano, je skerbeti, da se strup berž ko berž z bljuvanjem iz želodca spravi; samo kadar je kdo si s tako imenovanimi razjedljivimi strupeninami zavdal ali mu je bilo zavdano, na priliko: s hudičevim oljem, kraljevo vodo (šajtvaser), s solno kislino, solnitarjevo kislino, z lugom i. t. d., je treba, preden se napravi bljuvanje, vselej tako delati, kakor je v 2 in 3 rečeno.

Da se bljuvanje napravi, je treba nebo in gerlo z mokrim peresom šegetati ali pa onesrečeni naj si vtakne sam perst v gerlo globoko, kolikor more.

Bljuvanje se prav lahko napravi, če si zavdani s kako pijačo želodec prav napolni. Zavoljo tega naj pije prav veliko vode, mleka, siratke in zdolej imenovanih pijač, kozarec za kozarcom. Dostikrat se mu vzdigne že samo, če pa ne, naj si šegače gerlo.

Posebno pa je pri posamnih strupeninah tako-le ravnati:

2. Ostrupenje ali zavdanje z razjedljivimi kislinaми. Zavdani pije zaporedoma več kozarcev vode, v katero se denete 1 ali 2 žlici žgane magnézije ali ubije par jajc, ali pa pije prav redke apnene ali s kredo zmešane vode, mjlilnice (žajfnice) ali mleka, mandeljnovoga mleka; to nekako zveže kislino, posebno jo pa stanjša in stanjšana kislina se izbljuje potem.

3. Ostrupenje ali zavdanje z lugastimi rečmi. Tu se dajajo z vodo mešane kisline piti, kakor: jesih z vodo mešan, kislil z vodo mešani sok od jagod, med tem pa tudi mleka, mandeljnovoga mleka, žlica olja in skusi naj se napraviti berž bljuvanje.

4. Ostrupenje ali zavdanje z mišnico. Napravi naj se koj bljuvanje, pa večkrat in dá naj se obilo piti vode z železno rujó mešane, magnezije z vodo, mlačne vode, apnene vode, žlezastih in oljnatih pijač, in napravi naj se, če se samo ne vzdigne, bljuvanje, kakor je bilo že rečeno.

5. Ostrupenje z zelenim volkom in drugimi kotlovinami. Tú se je varovati vsake kisle pijače in skerbeti je za večkratno bljuvanje, katero se podpera z obilim pitjem vode z jajcovim beljakom, cukrove vode, magnezije z vodo, mleka, siratke, goveje juhe in žlezastih pijáč.

Enako se ravna, kadar si kdo zavdá ali se mu zavdá z izdelki iz živega srebra in z drugimi strupenimi kovinami.

6. Ostrupenja z rastlinami ali živalmi. Tu sem se štejejo gobe, gljive, gnjileče meso, gnjileče klobase, sir, španjske muhe, turški mak, trobelika, strupeni oreh, naperstek, voljčja jagoda, zobnik i. t. d. Tudi kadar človek kaj tacega povžije, je skerbeti, da berž ko berž in večkrat izbljuje; zavoljo tega je treba gerlo šegetati in obilo mlačne vode, žlezastih, oljnatih pijač, vmes pa od časa do časa črnega, gorkega kafeta piti.

## VI. Behandlung der Vergifteten.

1. In jedem Vergiftungsfalle trachte man das Gift durch Hervorrufen von Erbrechen allsogleich und so schnell als möglich aus dem Magen zu entfernen, nur bei den sogenannten äzenden Giften, z. B. dem Vitriolöl, Scheidewasser, der Salz- oder Salpetersäure, Lauge u. beobachte man vor der Reizung zum Erbrechen stets das sub 2 und 3 angeführte Verfahren.

Um Erbrechen hervorzurufen, reize man den Gaumen und Schlund (Schlundkopf) mit einem angefeuchteten Federbart oder lasse den Verunglückten selbst den Finger tief in den Rachen einführen.

Das Erbrechen wird sehr befördert, wenn man den Magen mit einer Flüssigkeit recht anfüllt. Daher lasse man den Vergifteten Wasser, Milch, Molken und die später angeführten Flüssigkeiten in großen Mengen, gläserweise in Absätzen trinken; häufig schon wird das Erbrechen von selbst erfolgen, wenn nicht, so reize man den Schlund.

Insbesondere kann man sich bei den einzelnen Giften nach Folgendem richten:

2. Vergiftungen durch äzende Säuren. Man läßt die Verunglückten hintereinander mehrere Gläser Wasser, welchem man 1 — 2 Löffel gebrannte Magnesia oder ein paar Eier einrührt, oder man läßt sie verdünntes Kalk- oder Kreidewasser, Seifenwasser oder Milch, Mandelmilch trinken; es soll dadurch die Säure zum Theil gebunden, vorzüglich aber verdünnt, und die verdünnte Säure dann ausgebrochen werden.

3. Vergiftungen durch laugenartige Körper. Man gebe verdünnte Säuren reichlich zum Trinken, als Essigwasser, Citronenwasser, Weinsäurelösungen, gewässerten sauren Beeren-saft, dazwischen Mandelmilch, Milch, ein Eßlöffel voll Del; und bewirke das Erbrechen.

4. Vergiftungen durch Arsenik (Hütterich, Rattengift). Man erzeuge sogleich und wiederhole das Erbrechen, lasse Wasser mit beigemischtem Eisenrost, Magnesia mit Wasser (Magnesiamilch), laues Wasser, Kalkwasser, schleimige und ölige Getränke reichlich trinken und erzeuge, wenn es nicht von selbst geschehen sollte, wie gesagt, Erbrechen.

5. Vergiftung durch Grünspan und andere Kupferpräparate. Man vermeide alle sauren Getränke, und unterhalte wiederholtes Erbrechen, indem man dasselbe zugleich durch reichliche Darreichung von Wasser mit eingerührtem Eiweiß, Zuckerwasser, Magnesiamilch, Milch, Molken, Fleischbrühen und schleimigen Getränken unterstützt.

Auf gleiche Weise verfare man bei Vergiftungen mit Quecksilberpräparaten und anderen giftigen Metallen.

6. Vergiftungen durch Pflanzen oder Thierkörper. Es gehören hieher Schwämme, Pilze, faulendes Fleisch, faulende Würste, Käse, die spanische Fliege, das Opium, der Schierling, Stechapfel, Fingerhut, die Tollkirsche, das Bilsenkraut u. s. w. Auch in diesen Vergiftungsfällen trachte man das Genossene durch sogleiches und wiederholtes Erbrechen zu entleeren, reize zu diesem Zwecke den Schlund und fülle den Magen mit lauem Wasser, schleimigen, öligen Getränken, dazwischen kann man absahweise schwarzen, warmen Kaffee trinken lassen.

Na španske muhe, na iz njih narejeno omako (tinkuro), na gjuile klobase in na gnjil sir pa olja in oljnatih pijač dajati, je škodljivo.

Če človek, kateri si je zavdál ali kateremu je bilo zavdano, omedljuje ali je omamljen, se mu poliva glava z merzlo vodo, na glavo se pa pokladajo v merzli vodi zmočene rute, če pa slabo sope ali sopsti neha, je ravnati, kakor je bilo v I. 9, 10 in 11 rečeno.

### **VII. Kako ravnati po telésnih poškodbah, kakor: pri ranah, zlomnjenih, spahnjenih kostéh, i. t. d.**

Človek zna v naglo smertno nevarnost priti po telésnih poškodbah zavoljo tega, ker preveč kervi zgubi in se mu život presilno pretresne.

a) Če človek malo, če ravno dalj časa kervi zgubúje, ne škoduje toliko. Da se pa to prevečkrat ne zgodi ali nepotrebno predolgo ne terpi, se rana ne sme izperati ali sterjena prisušena kri morda nalaš z njé tergati. Če teče kri močnejše, se vstavi, če se položi in terdno privéže na rano zganjeno platno ali pa klobčiček scufanega platna, ktero se poprej zmoči v merzli vodi, h kateri moremo tudi jesiha, žgauja, galuna pridjati; kri se tudi vstavi, če se potrese rana s raztolčeno kalofonijo, srovem galunom, moko ali ogeljnim prahom, ali vstavi se, če se dela to in uno ob enem. Največja nevarnost za življenje je, če teče kri iz kake večje žile s curkom ali paháje. Tu se pritisne palec ali kak drug perst pod in nad mestom, kjer kri teče, terdo in pritiska se tako dolgo, da je mogoče rano terdo prevézati. Za to se napravi po velikosti rane terd klobkek ali zamašek iz platna, pertenih cufanc, gobe i. t. d., kateri se tudi s ktero gori imenovanih reči pomoči ali potrese, se pritisne, ko se urno perstje odtegnejo, na in čez rano in poveže se potem s povojem, ruto i. t. d. terdno, tako da na rano položeni klobkek terdno pritisnjen ostane. Čez to se pokladajo v merzli vodi zmočene rute.

b) Kadar si kdo možgane, herbet, kakor tudi drob pers in trebuha pretresne, je vselej omamljen in ohromljen ali pa ne ohromljen.

Na glavo se pokladajo v merzlo vodo pomočene rute; če je treba tudi persi ali trebuh, se polivajo z merzlo vodo in če dihanje in torej tudi obtekanje kervi pojéma, je treba ravnati, kakor je bilo rečeno v I. 9, 10 in 11.

2. Vselej, kadar se kaj takega priméri, kakor sploh vselej, kadar se kdo zlo rani, si kost zlomi ali izpahne, je tudi še za pripravno lego poškodovanega skerbeti, in če ga je treba prenesti ali prepeljati, je gledati, da se poškodovani del po mogočosti malo pretresa, vleče, suje in otiska. Zavoljo tega je treba bolniku mehko podlogo dati, n. pr. slame, sena, céht i. t. d. Naj bolje je, ga na nosilnicah prenesti, pozimi pa na senéh prepeljati.

Bei den spanischen Fliegen, der daraus bereiteten Tinktur, bei faulen Bürsten und Käse jedoch ist es nachtheilig, Del und ölige Getränke zu reichen.

Bei vorkommender Ohnmacht oder Betäubung begieße man den Kopf mit kaltem Wasser, mache kalte Umschläge auf den Kopf; bei ausbleibendem oder sehr schwachem Athmen aber verfare man wie sub I. 9, 10 und 11 angeführt worden ist.

## VII. Verfahren bei körperlichen Beschädigungen, als: Wunden, Knochenbrüchen, Verrenkungen u. s. w.

1. Die plötzliche Lebensgefahr bei körperlichen Verletzungen kann herbeigeführt werden durch Blutung und durch starke Erschütterung des Körpers.

- a) Eine geringe wenn auch länger anhaltende Blutung ist an sich ohne Bedeutung; um aber auch diese nicht zu erneuern oder unnüßerweise zu lange zu unterhalten, vermeide man es, die Wunde zu waschen oder das geronnene eingetrocknete Blut vielleicht absichtlich zu entfernen. Eine stärkere Blutung wird gestillt durch Auflegen und Festbinden von zusammengelegter Leinwand oder eines Ballen von gezupfter Leinwand (Charpie), welche früher in kaltes Wasser, dem auch Essig, Branntwein Alaunwasser beigemengt werden kann, getaucht wurde, oder die Blutung wird gestillt durch Aufstreuen von gepulvertem Colophonium, rohen Alaun, von Mehl- oder Kohlenpulver, oder man verbindet beide Verfahrensweisen. Am größten ist die Lebensgefahr, wenn eine größere Schlagader stoßweise im Strahle oder Strome blutet. In diesem Falle drücke man den Daumen oder einen andern Finger auf und über die Ausflußstelle fest und so lange an, bis man einen Druckverband anlegen kann; zu letzterem Behufe bereite man sich einen der Größe der Wunde entsprechenden festen Knäul oder Pfropf von zusammengelegter Leinwand, Charpie, einem Klumpen Zündschwamm u. s. w., welcher auch mit einem der oben angeführten Blutstillungsmittel angefeuchtet oder bestreut werden kann, drücke ihn schnell nach Entfernung des Fingers auf und über die Wunde an und binde ihn in entsprechender Weise durch eine Binde, ein Tuch, ein Band zc. fest, so daß der aufgelegte Knäul kräftig angedrückt bleibt. Ueber diesen Verband mache man kalte Umschläge.
- b) Die Erschütterung des Gehirnes, Rückenmarkes, so wie der übrigen Brust- und Bauchorgane, äußert sich immer durch Betäubung mit oder ohne Lähmung.

Man wende kalte Umschläge auf den Kopf, nach Umständen auf die Brust oder den Bauch an, mache Begießungen mit kaltem Wasser und unterstütze das aussetzende Athmen und somit auch den Blutumlauf durch Anwendung des oben sub I. 9, 10 und 11 angeführten Verfahrens.

2. In allen solchen Fällen, so wie überhaupt bei allen Verwundungen, Knochenbrüchen, Verrenkungen, Sorge man nebstbei für eine bequeme Lagerung des Verletzten und soll derselbe transportirt werden, sehe man darauf, daß der leidende Theil so wenig als möglich erschüttert, gezerrt, gestossen und gedrückt werde, was nach hergestellter weicher Unterlage für den Kranken z. B. durch Stroh, Heu, Betten zc. am zweckmäßigsten durch eine Tragbahre, im Winter durch einen Schlitten erreicht wird.

3. Vselej pa je poskusiti, zlomljene, izpahnjene kosti zopet vrvnati.

**VIII. Kako ravnati z ljudmi od bolnih žival, zlasti psov, strupenih kač vgriznjenih.**

Rana se skerbno umije in izpere z jesihom, zlo slano vodo, scavnico, lugom, mjlnico, in skerbi naj se tako, da kri dalj časa teče in treba je zavoljo tega zmérno proti rani pritiskati.

Vselej pa bo najbolje z ustni rano sesáti, ker to ni nikomur nevarno, če ima usta zdrave, ustnice niso razpokane in če je toliko previden, da koj izpljuje, kar je izsisal.

3. In jedem Falle unterlasse man alle Versuche, bei Knochenbrüchen, Verrenkungen, den verletzten Theil einrichten zu wollen.

### VIII. Behandlung der von Kranken Thieren, insbesondere Hunden, von giftigen Schlangen Gebissenen.

Man wasche und reinige die Wunde mit Essig, einer starken Salzauflösung, Urin, Lauge, Seifenwasser sorgfältig aus und unterhalte auf die Weise zugleich die Blutung durch längere Zeit oder unterstütze dieselbe durch mäßigen Druck nach der Wunde hin.

Immer aber wird das Saugen an der Wunde mit dem Munde das Zweckmäßigste sein, indem hiebei Niemand Gefahr läuft, wenn der Mund gesund, die Lippen nicht gesprungen sind und aus Vorsicht das Eingesaugte sogleich ausgespuckt wird.

3. In jedem Falle-unterlasse man alle Versuche der Knochenbrüche, Verrenkungen  
den verletzten Theil einzutrocknen zu lassen.

2. Die Behandlung der von Frankens Bitteren insbesondere Gungen, von giftigen  
Schlangen Bissen.

Man wache und reinige die Wunde mit Essig, einer starken Salzwasserslösung, Wein  
Kunde, Eisenwasser sorgfältig aus und unterhalte auf die Wunde zugleich die Reinigung  
durch längere Zeit oder unterhalte dieselbe durch möglichsten Fruch nach der Wunde hin.  
Zunächst aber wird das Sanguin an der Wunde mit dem Wunde das Zerschmelzliche  
sein, indem hierbei Strenge Gefahr läuft, wenn der Wund gesund, die Lippen nicht ge  
sprungen sind und aus Verzicht das Eingeklungte folglich ausgespuckt wird.